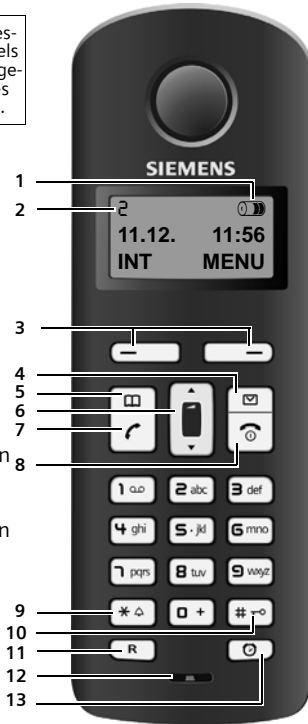


# Gigaset AL140/AL145

**Remarque :** les nouveaux messages dans le journal des appels ou du répondeur/de la messagerie externe (p. 5) sont signalés par un clignotement à l'écran.

## Combiné

- 1 Niveau de charge du bloc de batteries
- 2 Numéro interne du combiné
- 3 Touches écran
- 4 Touche Messages
- 5 Touche Répertoire
- 6 Touche de navigation
- 7 Touche « Décrocher »
- 8 Touche Raccrocher et Marche/Arrêt
- 9 Activation/désactivation des sonneries (appui long en mode veille)
- 10 Activation/désactivation du verrouillage clavier (appui long)
- 11 Touche R
  - Double appel (Flash)
  - Pause interchiffres (appui long)
- 12 Microphone
- 13 Touche Réveil



## Base



Touche d'inscription/paging (p. 7)

## Touches écran :

Ces touches permettent d'appeler la fonction qui est affichée à l'écran.

Affichage	Signification
INT	Appeler tous les combinés inscrits.
MENU	Ouvrir le menu principal/sous-menu (voir Présentation du menu, p. 12).
↩	Niveau de menu précédent.
⬆	Naviguer vers le haut ou vers le bas ou régler le volume avec la touche
↔	Déplacer le curseur vers la gauche/droite avec la touche
⬅	Effacer caractère par caractère vers la gauche.
OK	Confirmer le choix de l'option de menu ou valider l'entrée pour l'enregistrer.

## Consignes de sécurité



Avant l'utilisation, lire attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité. Informer vos enfants de leur contenu et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.



Utiliser **exclusivement** le bloc secteur fourni.



Insérer uniquement le **bloc de batteries rechargeable homologué**. En d'autres termes, ne jamais utiliser des piles classiques (non rechargeables), car elles risquent d'entraîner un risque pour la santé et de provoquer des blessures.

Ne pas jeter les batteries dans les ordures ménagères. Au besoin, consulter la législation locale sur l'élimination des déchets auprès de votre commune ou du revendeur du produit.



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte des recommandations émises à ce sujet par le corps médical.



Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne, car cela risque d'entraîner des troubles auditifs durables et importants. Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les appareils auditifs.



Ne pas installer le téléphone dans une salle de bain ou de douche. Le combiné et la base ne sont pas étanches aux projections d'eau.



Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple, ateliers de peinture).



Lorsque vous confiez votre Gigaset à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.



Débrancher les stations de base défectueuses ou les faire réparer par notre service. Elles peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.



La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.

Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/EC s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Lorsque le clavier est verrouillé (p. 1), même les numéros d'urgence ne peuvent pas être composés.

Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.

## ECO DECT

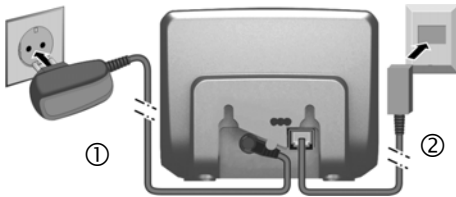
ECO DECT est un concept d'économie d'énergie rendu possible grâce à l'adoption d'une alimentation basse consommation. C'est aussi la diminution de la puissance émise par la base.

La puissance d'émission de la base est coupée lorsqu'un seul combiné est appairé et repose sur la base!

Par ailleurs votre combiné régule automatiquement la puissance transmise selon son éloignement de la base.

## Mise en service du téléphone

### Etape 1 : raccordement de la base



**Raccorder d'abord** le bloc secteur (230 V) à la prise secteur ①, **puis** la fiche téléphonique à la prise téléphonique ② comme illustré. Insérer les cordons dans les rainures prévues à cet effet. Les deux cordons doivent **toujours être insérés**.

◆ Utiliser **uniquement le bloc secteur et le cordon téléphonique fournis**.

◆ Si vous achetez un autre cordon téléphonique dans le commerce, vérifier que le brochage est correct : brochage 3-4 des fils téléphoniques/EURO CTR37.

◆ Une installation murale de la base est également possible.

### Etape 2 : mise en service du combiné

**Remarque :**

**L'écran est protégé par un film. Retirez-le !**

#### Insertion du bloc de batteries

◆ Placer les fils de la batterie dans les rainures prévues à cet effet afin d'éviter que le couvercle de la batterie ne se referme dessus et que les fils ne soient endommagés.

◆ Utiliser **uniquement le bloc de batteries rechargeable recommandé** par Gigaset Communications GmbH\* (p. 9). En d'autres termes, ne jamais utiliser de piles classiques (non rechargeables) qui peuvent endommager le combiné, représenter un risque de blessures ou occasionner des dégâts matériels. L'enveloppe du bloc de piles ou du bloc de batteries pourrait p. ex. être détruite et le bloc de batteries pourrait exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

◆ Ne pas utiliser d'autre chargeur que celui fourni avec le combiné pour éviter d'endommager les batteries.

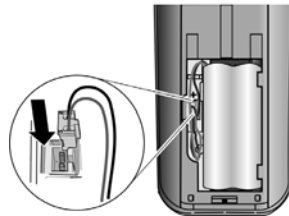
◆ Le combiné doit **uniquement être posé sur le chargeur prévu à cet effet**.

\* Gigaset Communications GmbH est titulaire d'une licence de marque de Siemens AG.

◆ Insérer la fiche dans la prise, comme représenté sur l'agrandissement.

◆ Mettre en place le bloc de batteries.

◆ Insérer les cordons dans les rainures.



### Fermeture du couvercle de la batterie

Poser le couvercle en le décalant légèrement vers le bas et le pousser vers le haut jusqu'à ce qu'il soit engagé.



### Ouverture du couvercle de la batterie

Appuyer sur le couvercle de la batterie au-dessous de la partie arrondie supérieure et faire glisser vers le bas.

## Étape 3 : inscription du combiné sur la base et chargement des batteries

**Condition :** le combiné n'est inscrit sur aucune base.

L'inscription du combiné à la base Gigaset A140/AL145 est **automatique**. Posez le combiné sur le chargeur de la base avec **l'écran vers l'avant**. Vous entendez une tonalité de validation. Laissez le combiné sur la base jusqu'à ce qu'il soit inscrit.

L'inscription automatique peut durer jusqu'à 5 minutes. Pendant ce temps, le message suivant clignote à l'écran : **Inscript. Base**. Le plus petit numéro interne disponible (1-4) est attribué au combiné. Si plusieurs combinés sont inscrits sur la base, le numéro interne s'affiche à l'écran après l'inscription, p. ex. **2**. Si les numéros internes 1 à 4 ont déjà été attribués (s'il y a déjà quatre combinés inscrits sur une base), le numéro 4 est retiré et réutilisé.

#### Remarque :

Si vous possédez d'autres combinés de cette gamme de produits Gigaset ou d'autres combinés Gigaset, **chaque** combiné doit être inscrit sur la base pour être opérationnel. Pour de plus amples informations, voir également p. 7 !

### Chargement du bloc de batteries

Pour charger le bloc de batteries, laisser le combiné sur la base pendant environ 7 heures. À l'issue de ce délai, le bloc de batteries est complètement chargé. Le niveau de charge du bloc de batteries ne s'affiche correctement qu'après un cycle ininterrompu de charge/décharge. Il est donc préférable d'attendre la fin du chargement avant d'utiliser le combiné.

Le processus de chargement est géré électroniquement pour éviter tout risque de surcharge du bloc de batteries. Les batteries chauffent pendant la charge ; il s'agit d'un phénomène normal et sans danger. Pour des raisons techniques, la capacité de charge de la batterie diminue au bout d'un certain temps.

Pour que l'horodatage des appels soit correct, vous devez paramétrer la date et l'heure (voir Présentation du menu, p. 12).

Lorsque le téléphone est inscrit et que l'heure est réglée, l'affichage en mode veille est celui représenté à la p. 1.

Si vous avez des doutes quant à l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique de dépannage (« Questions-réponses », p. 10) ou prenez contact avec l'assistance clients (p. 10).

## Téléphoner

### Appel externe/fin de la communication

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.

(entrer le numéro) → .

Le numéro est composé. (Vous pouvez **tout d'abord maintenir enfoncée** la touche [tonalité libre] et entrer ensuite le numéro.) Pendant la communication, régler le volume du combiné à l'aide de la touche .

### Interruption de la communication/de la numérotation :

Appuyer sur la touche Raccrocher .

Vous pouvez faire précéder automatiquement chaque numéro d'appel d'un préfixe opérateur (voir « Présélection » dans Présentation du menu, p. 12).

### Prise d'appel

Un appel entrant est signalé par une sonnerie et une indication à l'écran.

Appuyez sur la touche Décrocher pour accepter l'appel entrant.

Si la fonction **Décroch.auto** est activée (voir Présentation du menu, p. 12), retirer simplement le combiné de sa base/du chargeur.

## Présentation du numéro de l'appelant

Lors d'un appel entrant, le numéro ou le nom de l'appelant (s'il est mémorisé dans le répertoire ou si vous avez accès au service CNIP) apparaît à l'écran.


### Conditions :

- 1 Vous avez demandé à votre opérateur réseau d'activer le service Présentation du numéro de l'appelant (CLIP) ou de son nom (CNIP), afin que ces informations apparaissent sur votre écran.
- 2 L'appelant a demandé à son opérateur d'activer la transmission de son numéro (CLI).

L'écran affiche «**CLIP**» si vous n'avez pas souscrit à la présentation du numéro, **Appel masqué** si l'appelant a désactivé la présentation du numéro, ou **Inconnu**, s'il ne la pas demandée.


## Utilisation du combiné

### Activation/désactivation du combiné

Maintenir la touche Raccrocher  **enfoncée**. Lorsque vous placez un combiné éteint sur la base ou sur le chargeur, il est automatiquement mis en marche.

## Utilisation du répertoire et des autres listes


### Répertoire



Ouverture du répertoire : appuyer sur la touche . Capacité d'enregistrement de 40 numéros (max. 32 chiffres) avec les noms correspondants (max. 14 caractères).

#### Remarque :

Pour composer avec un numéro raccourci, vous pouvez affecter une touche à un numéro du répertoire (p. 4).



### Saisie de la première entrée du répertoire

 → **Nouv. entrée?** → **OK**


	Saisir le numéro et appuyer sur <b>OK</b> .
	Saisir le nom et appuyer sur <b>OK</b> .



### Saisie d'une nouvelle entrée dans le répertoire

 → **MENU** → **Nouvel. entrée** → **OK**




	Saisir le numéro et appuyer sur <b>OK</b> .
	Saisir le nom et appuyer sur <b>OK</b> .

### Sélection d'une entrée du répertoire



Ouvrir le répertoire avec . Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :


- ◆ Naviguer vers l'entrée à l'aide de la touche  jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- ◆ Entrer le premier caractère du nom, naviguer le cas échéant vers l'entrée à l'aide de la touche .

### Composition à partir du répertoire

 →  (sélectionner une entrée) → 

### Utilisation des autres fonctions

 →  (sélectionner une entrée) → **MENU**

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche  :

<b>Nouvel. entrée</b>	Enregistrer de nouveaux numéros d'appel.
<b>Affich. numéro</b>	Afficher le numéro.
<b>Utilis. numéro</b>	Modifier ou compléter un numéro enregistré. Puis, composer le numéro ou exécuter d'autres fonctions en appuyant sur <b>MENU</b> .
<b>Modifi. entrée</b>	Modifier l'entrée sélectionnée.
<b>Effacer entrée</b>	Supprimer l'entrée sélectionnée.
<b>Copier entrée</b>	Envoyer des entrées à un autre combiné (p. 4).
<b>Effacer liste</b>	Supprimer <b>toutes</b> les entrées du répertoire.
<b>Copier liste</b>	Copier la liste complète vers un autre combiné (p. 4).
<b>Tche raccourci</b>	Créer un raccourci en affectant une touche à l'entrée sélectionnée.




### Composition à l'aide des touches de raccourci

Maintenir la touche de raccourci appropriée **enfoncée**.

### Transfert du répertoire sur un autre combiné

#### Conditions :




- ◆ Le combiné destinataire et l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- ◆ L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.

 →  (sélectionner une entrée) → **MENU**  
→ **Copier entrée / Copier liste** → **OK** →   
(saisir le numéro interne du combiné destinataire)  
→ **OK**



## Liste des numéros bis

Cette liste contient les dix derniers numéros composés.

### Composition à partir de la liste des numéros bis

	Appuyer <b>brièvement</b> sur la touche.
	Sélectionner l'entrée.
	Appuyer de nouveau sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

### Gestion de la liste des numéros bis


	Appuyer <b>brièvement</b> sur la touche.
	Sélectionner l'entrée.
<b>MENU</b>	Appuyer sur la touche écran.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :

<b>Utilis. numéro</b>	(comme dans le répertoire p. 4)
<b>Copie&gt;répert.</b>	Copier l'entrée dans le répertoire.
<b>Effacer entrée</b>	(comme dans le répertoire p. 4)
<b>Effacer liste</b>	(comme dans le répertoire p. 4)

## Journal des appels/Journal du répondeur ou de la messagerie externe

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans le journal des appels/du répondeur, **une tonalité d'avertissement retentit et l'écran clignote** (voir p. 1). Un message s'affiche à l'écran.

Lorsque vous appuyez sur la touche , vous voyez toutes les listes. Si une seule liste comporte de nouveaux messages, elle s'ouvre immédiatement.

### Remarque :

Si des appels sont enregistrés dans la messagerie externe, selon le réglage de votre combiné, vous recevez un message (en fonction de l'opérateur).

### Journal des appels

**Condition** : présentation du numéro de l'appelant (CLIP) (p. 4)


Les numéros des 20 derniers appels manqués sont enregistrés. Si plusieurs appels du même numéro ont été manqués, seul le dernier est mémorisé.


Le journal des appels s'affiche de la manière suivante :

Appels 01+02


Nombre de nouvelles entrées + nombre d'anciennes entrées lues


### Ouverture du journal des appels

 → **Appels 01+02** → **OK**

Sélectionner une entrée à l'aide de la touche . Le **journal des appels** affiche le dernier appel reçu.




### Utilisation des autres fonctions

 (sélectionner une entrée) → **MENU**

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche  :

<b>Effacer entrée</b>	Supprimer l'entrée en cours.
<b>Copie&gt;répert.</b>	Copier l'entrée dans le répertoire.
<b>Date/Heure</b>	Afficher la date et l'heure de l'appel (selon le réglage).
<b>Etat</b>	<b>Nv Appel</b> : nouvel appel manqué. <b>Appel lu</b> : entrée déjà lue. <b>App.reçu</b> : appel accepté.
<b>Afficher nom</b>	Si vous avez demandé le service CNIP, vous pouvez afficher le nom et le lieu enregistrés par votre opérateur pour ce numéro.
<b>Effacer liste</b>	<b>Attention</b> : toutes les <b>anciennes et nouvelles</b> entrées sont effacées.

### Rappel de l'appelant depuis le journal des appels

 → **Appels 01+02** → **OK** →  (sélectionner une entrée) → 

## Autres fonctions pour les appareils avec répondeur

### Journal du répondeur

Le journal du répondeur vous permet d'écouter les messages sur le répondeur.

Le journal du répondeur se présente ainsi :

Répond.: 01+02

Nombre de nouveaux messages + nombres d'anciens messages écoutés

## Ouverture du journal du répondeur

☑ → Répond.: 01+02 → OK

L'écoute commence.

## Utilisation des autres fonctions

☞ (sélectionner une entrée) → MENU

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche ☞ :

<b>Suivant</b>	Reprendre l'écoute (voir p. 6).
<b>Volume</b>	Régler le volume.
<b>Copie&gt;répert.</b>	Copier l'entrée dans le répertoire.
<b>Afficher nom</b>	Si vous avez demandé le service CNIP, vous pouvez afficher le nom et le lieu enregistrés par votre opérateur pour ce numéro.
<b>Effacer liste</b>	Supprimer tous les anciens messages.

## Sélection automatique de l'opérateur(présélection)

Voir Présentation du menu, p. 12.

## Utilisation du répondeur (AL145)

Vous pouvez utiliser le répondeur au moyen du combiné (voir Présentation du menu, p. 13).

### Activation/désactivation du répondeur



L'icône  s'affiche à l'écran.

Le téléphone est livré avec une annonce standard. En l'absence d'annonce personnalisée, l'annonce standard est utilisée.

Le répondeur s'arrête automatiquement lorsque la mémoire est pleine. Il redémarre automatiquement dès que vous avez supprimé d'anciens messages.

### Enregistrement d'une annonce personnalisée

Voir Présentation du menu, p. 13.

Vous entendez la tonalité (bip court). Enregistrez l'annonce (3 secondes min.). Appuyez sur **OK** pour confirmer, sur  ou  pour annuler l'enregistrement. L'annonce est repassée après l'enregistrement pour vous permettre de la contrôler.

### A noter :

L'enregistrement se termine automatiquement au bout de 170 secondes (durée d'enregistrement maximale) ou si vous arrêtez de parler pendant plus de 2 secondes.

### Ecoute ou suppression de l'annonce

Voir Présentation du menu, p. 13.

## Ecoute/suppression des messages





L'écoute commence par le premier nouveau message.

### Ecoute d'anciens messages

Voir le journal du répondeur, p. 5.

### Arrêt et contrôle de l'écoute

Pendant l'écoute des messages :

<b>2</b>	Arrêter l'écoute. Pour poursuivre, appuyer de nouveau sur <b>2</b> .
	Revenir au début du message en cours.
<b>2 x</b> 	Revenir au message précédent.
	Passer au message suivant.
<b>2 x</b> 	Sauter le message suivant.

### Lecture des informations CNIP d'un message

◆ Voir p. 5.

### Suppression de certains messages


Pendant l'arrêt de la lecture, appuyer sur **◀C**.

### Effacement de tous les anciens messages

Pendant l'écoute ou en mode pause :

**MENU** → **Effacer liste** → **OK** (confirmer pour valider).

### Interception d'un appel arrivant sur le répondeur

Vous pouvez intercepter un appel pendant son enregistrement sur le répondeur en appuyant sur . L'enregistrement est interrompu et vous pouvez discuter avec l'appelant.

## Réglages du répondeur

À la livraison, le répondeur est déjà configuré. Vous pouvez personnaliser ces réglages à l'aide du combiné.

### Réglage du délai d'enclenchement

Vous pouvez définir le moment où le répondeur doit accepter un appel.

Sélectionner **MENU** → **Messagerie** → **OK**

→ **Enclench. répd** → **OK** → **Immédiat** / après

**10 sec** / après **20 sec** / après **30 sec** / **automatique**

→ **OK** (✓ = activé)

### Longueur de l'enregistrement

Voir Présentation du menu, p. 13.

## Choix d'une autre langue

Vous pouvez modifier la langue des menus et de l'annonce standard

**MENU** → **3 3 9 2** (débuter la procédure).

Sélection de la langue

**1** (flamand), **2** (français), **3** (allemand).

L'écran indique : **Sauvegardé**.

## Attribution de la touche 1 au répondeur/à la messagerie externe

Pour l'accès direct au répondeur/à la messagerie externe, il vous suffit de **maintenir enfoncée** la touche **1** du combiné.

Voir Présentation du menu, p. 13.

## Inscription de combinés supplémentaires

Vous pouvez inscrire jusqu'à 4 combinés sur votre base (Gigaset AL14H).

### Remarque :

**Chaque** combiné supplémentaire doit être inscrit sur la base pour être opérationnel !

Inscription automatique des combinés sur les bases Gigaset AL140/AL145, voir p. 3.

### Inscription manuelle des combinés sur les bases Gigaset AL140/AL145

**1. Sur le combiné :** **MENU** → **Réglages** → **OK** → **Combiné** → **OK** → **Inscrire comb.**

→ Entrer le code PIN système de la base (valeur par défaut : 0000) → **OK**.

**Inscript. Base** clignote à l'écran.

**2. Sur la base :** maintenir enfoncée (min.

1 seconde) la touche Inscription/Paging (p. 1) dans les **60 secondes** suivant l'entrée du code PIN système.

L'inscription dure environ une minute.

## Recherche d'un combiné (« Paging »)

Si vous avez égaré votre combiné, vous pouvez le rechercher à l'aide de la base.

◆ Appuyer **brèvement** sur la touche Inscription/Paging de la base (p. 1).

◆ Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées.

**Terminer :** appuyer **brèvement** sur la touche Inscription/Paging (p. 1) de la base ou sur la touche Décrocher **☎** sur un combiné.

## Utilisation de plusieurs combinés

### Appels internes

Les appels internes sont des communications gratuites avec d'autres combinés inscrits sur la même base.

Appuyez sur la touche écran **INT**. Tous les combinés sont appelés. Lorsqu'un abonné interne répond, vous pouvez lui parler. Pour terminer, appuyez sur la touche Raccrocher **☎**.

### Double appel interne/Transfert en interne.

Vous êtes en communication avec un correspondant **externe**. Appuyez sur la touche écran **INT**. Tous les combinés sont appelés. Le correspondant externe entend la mélodie d'attente.

◆ **Avant** la réponse du correspondant interne, appuyer sur la touche Raccrocher **☎** ; la communication est transférée au correspondant qui prend l'appel.

◆ **Après** la réponse du correspondant interne, vous pouvez parler avec lui. Appuyez sur la touche Raccrocher **☎** : la communication est transférée **ou** appuyez sur la touche écran **↵** : vous êtes de nouveau en communication avec le correspondant externe.

### Participation à une communication externe

Vous êtes en communication externe et un correspondant interne peut « s'introduire » dans cette communication et participer à la conversation. Cette intrusion est signalée à tous les correspondants par une tonalité.

**Condition :** la fonction **Intrus. INT** est activée.

### Activation/désactivation de la fonction Intrusion

**MENU** → **Réglages** → **OK** → **Base** → **OK** → **Intrus. INT** → **OK** (✓ = activé)

### Utilisation de la fonction Intrusion

Vous voulez participer à une communication externe en cours.

Maintenir la touche Décrocher **☎** **enfoncée**. Vous participez à la communication. Tous les participants entendent un bip sonore.

**Terminer :** Appuyez sur la touche Raccrocher **☎**. Tous les participants entendent un bip sonore.

Si le **premier** correspondant interne appuie sur la touche Raccrocher **☎**, la liaison entre le combiné participant et le correspondant externe est maintenue.

## Réglages du combiné


### Modification de la langue d'affichage

**MENU → Réglages → OK → Combiné → OK → Langue → OK → Sélectionner la langue → OK**

La langue en cours est signalée par ✓.

Si vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et que l'affichage est incompréhensible) :


**MENU → 3 2 1** (appuyer successivement sur ces touches)

Sélectionner la langue correspondante à l'aide de  et appuyer sur **OK**.

### Réveil/Alarme

#### Activation/désactivation du réveil

**MENU → Réveil → OK → Activation → OK** (✓ = activé)

**Ou** : appuyer sur la touche Réveil .

Vous pouvez éteindre le réveil dès qu'il sonne pour une période de 24 heures en appuyant sur n'importe quelle touche.

#### Réglage de l'heure de réveil


**MENU → Réveil → OK → Heure réveil → OK**

Entrer les heures et minutes de l'heure de réveil et appuyer sur **OK**.

### Réinitialisation du combiné

Vous pouvez annuler les réglages personnalisés. Les entrées du répertoire et du journal des appels, ainsi que l'inscription du combiné sur la base sont conservées.

**MENU → Réglages → OK → Combiné → OK → Réinit.combiné → OK**

Pour annuler la réinitialisation, appuyer sur .

## Réglages de la base

Les réglages de la base s'effectuent à l'aide d'un combiné inscrit.

Pour savoir comment régler le code PIN système de la base, voir Présentation du menu, p. 12.

### Rétablissement des réglages par défaut de la base

En cas de réinitialisation, tous les combinés sont retirés. Les réglages personnalisés sont effacés. Seules la date et l'heure sont conservées.

**MENU → Réglages → OK → Base → OK → Réinit. base → OK**

Si vous oubliez votre code PIN système, vous pouvez le réinitialiser à **0000**.

Retirez le cordon d'alimentation de la base. Tout en maintenant la touche Inscription/Paging (p. 1) de la base enfoncée, raccordez le cordon d'alimentation sur la base. Relâchez la touche au bout de quelques instants. La base est réinitialisée et le code PIN système est réglé sur **0000**.

### Fonctionnement de la base avec un autocommutateur privé (IP)

Ces réglages ne sont nécessaires que si votre autocommutateur privé les requiert. Consultez le mode d'emploi de votre autocommutateur.


#### Modification du mode de numérotation

**MENU → 3 3 9 1 1 →** Le chiffre du mode de numérotation réglé clignote : **0** = Fréquence vocale (FV) ; **1** = Numérotation par impulsion → Saisir le chiffre → **OK**.

#### Réglage de la durée du flashing

**MENU → 3 3 9 1 2 →** Le chiffre correspondant à la durée du flashing actuelle clignote : **0** = 80 ms ; **1** = 100 ms ; **2** = 120 ms ; **3** = 400 ms ; **4** = 250 ms ; **5** = 300 ms ; **6** = 600 ms ; **7** = 800 ms → Saisir le chiffre → **OK**.

#### Modification de la pause après la prise de ligne

Vous pouvez régler la durée de la pause entre le moment où vous appuyez sur la touche Décrocher  et l'envoi du numéro d'appel.

**MENU → 3 3 9 1 9 →** Le chiffre correspondant à la durée de la pause clignote : **1** = 1 seconde ; **2** = 3 secondes ; **3** = 7 secondes → Saisir le chiffre → **OK**.

#### Modification de la pause après la touche flashing (R)

**MENU → 3 3 9 1 4 →** Le chiffre correspondant à la durée de la pause clignote : **1** = 800 ms ; **2** = 1600 ms ; **3** = 3200 ms → Saisir le chiffre → **OK**



# Annexe

## Saisie de caractères spéciaux

### Ecriture standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1	␣ <sup>1)</sup>	↵ <sup>2)</sup>	1	£	\$	¥	□							
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç				
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê						
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î						
5	j	k	l	5										
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ				
7	p	q	r	7	ß									
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û						
9	w	x	y	9	ÿ	ý	æ	ø	å					
0	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	"	'	;	_
*△	*	/	(	)	<	=	>	%						
#☞	Abc 123	123 abc	#	@	\	&	§							

- 1) Espace  
2) Saut de ligne

## Caractéristiques techniques

### Bloc de batteries recommandé

(état lors de l'impression du mode d'emploi)

Nickel-Hydrure métallique (NiMH) :

Combiné AL14H : V30145-K1310-X383

Le combiné est livré avec le bloc de batteries homologué.

### Puissance consommée de la base

AL140      AL145

En veille		
– Combiné dans le chargeur	env. 1,0 W	env. 1,2 W
– Combiné hors du chargeur	env. 0,8 W	env. 1,0 W
Au cours de l'appel	env. 1,0 W	env. 1,2 W

## Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Portée	jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique de la base	230 V ~/ 50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative

## Entretien

Essuyer le chargeur et le combiné avec un chiffon **humide** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.

**Ne jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

## Contact avec les liquides




Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :

1. **L'éteindre immédiatement et retirer le bloc de batteries.**
2. Laisser le liquide s'écouler.
3. Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le téléphone, clavier vers le bas, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas placer le combiné dans un micro-ondes, four, etc.)**.
4. **Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau. Cependant, si ce n'est le cas, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé.

## Questions-réponses

Si vous avez des questions à propos de l'utilisation de votre téléphone, nous sommes à votre disposition 24 heures sur 24 à l'adresse Internet suivante : [www.gigaset.com/customercare](http://www.gigaset.com/customercare). Par ailleurs, le tableau suivant énumère les problèmes les plus fréquents et les solutions possibles.

Problème	Cause	Solution
Il n'y a pas d'affichage à l'écran.	Le combiné n'est pas activé.  Le bloc de batteries est vide.	Appuyer sur la touche Raccrocher  pendant 5 secondes environ ou placer le combiné sur la base. Recharger/remplacer le bloc de batteries (p. 3).
Aucune réaction lorsque l'on appuie sur les touches.	Le verrouillage du clavier est activé.	Appuyer sur la touche Dièse # pendant 2 secondes environ (p. 1).
Aucune liaison radio avec la base ; le message Base clignote à l'écran.	Le combiné se trouve hors de la zone de portée de la base. Le combiné n'est pas inscrit. La base n'est pas activée.  Les câbles sont mal raccordés.	Réduire la distance entre le combiné et la base.  Inscrire le combiné (p. 3). Vérifier si la fiche de la base est bien branchée (p. 2). Contrôler le raccordement des câbles (p. 2)
Aucune tonalité ni sonnerie de ligne fixe n'est audible.	Vous n'avez pas utilisé le cordon téléphonique fourni ou celui-ci a été remplacé par un autre câble dont le brochage est inapproprié.	Utiliser exclusivement le cordon téléphonique fourni ou vérifier que le brochage est correct lors de l'achat d'un cordon dans un magasin spécialisé (p. 2).
Tonalité d'erreur après la demande du code PIN système.  Oubli du code PIN.	Le code PIN système que vous avez saisi est incorrect.	Rétablir la valeur 0000 par défaut du code PIN système. Pour ce faire, retirer le bloc-secteur de la prise. Maintenir la touche → Paging enfoncée → Remplacer le bloc-secteur → Maintenir la touche Paging enfoncée pendant 2 secondes minimum puis relâcher. La procédure de réinitialisation s'exécute. Les combinés sont retirés. Le journal des appels est effacé.

## Service clients (Customer Care)

Nous vous offrons une assistance rapide et individuelle !

Notre service d'assistance en ligne sur Internet est accessible en permanence, où que vous soyez : [www.gigaset.com/customercare](http://www.gigaset.com/customercare)

Accessible en permanence et de n'importe où. Vous disposez d'une assistance 24 heures sur 24 sur tous nos produits. Vous trouverez à cette adresse une compilation des questions les plus fréquemment posées et des réponses, ainsi que les manuels d'utilisation des produits à télécharger. Vous trouverez également les questions les plus fréquemment posées et les réponses dans l'annexe de ce mode d'emploi.

Si une réparation devait s'avérer nécessaire ou que votre problème est couvert par la garantie, vous recevrez une aide rapide et compétente en appelant notre centre d'assistance :

Belgique 0 78 15 66 79

Merci de préparer votre preuve d'achat.

Dans les pays où notre produit n'est pas commercialisé par des revendeurs agréés, nous n'offrons aucun service de remplacement ou de réparation.

## Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique en Belgique.

Les spécificités nationales sont prises en compte. Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse : [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

CE 0682

## Certificat de garantie

Nonobstant ses droits vis-à-vis du dealer, l'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes:


- ◆ Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Gigaset Communications GmbH a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat.
- ◆ Cette garantie n'est pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- ◆ Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des dealers autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie.
- ◆ La preuve d'achat datée tient lieu de certificat de garantie. Pour être recevable, tout appel à cette garantie devra être exercé dans les deux mois après constatation du défaut.
- ◆ Les appareils resp. accessoires échangés qui sont retournés à Gigaset Communications GmbH dans le cadre du remplacement, deviennent la propriété de Gigaset Communications GmbH.
- ◆ Cette garantie est valable pour les nouveaux appareils achetés en Union Européenne. La garantie pour les appareils achetés en Belgique est assurée par Gigaset Communications GmbH, Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt, Germany.
- ◆ Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles que la législation sur la responsabilité du fait des produits.
- ◆ La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.
- ◆ Pour autant qu'il ne s'agisse pas d'un cas de garantie, Gigaset Communications GmbH se réserve le droit de facturer au client les frais de réparation ou de remplacement.
- ◆ Les dispositions susmentionnées n'impliquent aucun changement à la charge de preuve incombant au client.

Pour faire jouer la garantie, contactez le service téléphonique de Gigaset Communications GmbH. Vous trouverez les numéros correspondants dans le guide d'utilisation.



## Présentation du menu

Votre téléphone est doté de nombreuses fonctions. Elles sont accessibles depuis divers menus.

Lorsque le téléphone est **en mode veille**, appuyer sur **MENU** (ouverture du menu), sélectionner la fonction souhaitée et valider avec **OK**.

Retour en mode veille : appui long sur la touche .

Vous pouvez accéder à une fonction de deux manières :

- ◆ Naviguer à l'aide des touches  et .
- ◆ Saisir la combinaison de chiffres correspondante, par exemple : **MENU 3 1** pour le réglage de la date et de l'heure.

### 1 Réveil

1-1	Activation	Activation/désactivation du réveil
1-2	Heure réveil	Format des entrées : HHMM

### 2 Sons / Audio

2-1	Volume sonner.	5 niveaux disponibles + « Crescendo »		
2-2	Mélodie sonner	2-2-1	>Appel externe	10 mélodies disponibles pour les appels externes
		2-2-2	>Appel interne	10 mélodies disponibles pour les appels internes
		2-2-3	Pour le réveil	10 mélodies de réveil disponibles
2-3	Tonalités	Activation/désactivation		
2-4	Alarme batter.	2-4-1	Arrêt	Tonalité de batterie presque vide :
		2-4-2	Marche	jamais
		2-4-3	Durant appel	toujours
				uniquement pendant une communication

### 3 Réglages

3-1	Date / Heure	Saisie de la date (format JJMMAA), puis de l'heure (format HHMM)				
3-2	Combiné	3-2-1	Langue	Réglage de la langue d'affichage		
		3-2-2	Décroch.auto	Activation/désactivation du décroché automatique		
		3-2-3	Inscrire comb.	Inscription manuelle du combiné		
		3-2-4	Réinit.combiné	Réinitialisation du combiné		
3-3	Base	3-3-2	Code PIN	Modification du code PIN système (par défaut : 0000)		
		3-3-3	Réinit. base	Rétablissement des réglages par défaut (le code PIN système est conservé, les combinés sont retirés)		
		3-3-4	Intrus. INT	Activation/désactivation de la fonction		
		3-3-5	Présélection	3-3-5-1	Préfixe	Préfixe opérateur <b>automatiquement</b> ajouté avant le numéro d'appel composé.
				3-3-5-2	Avec présélect	Premiers chiffres des numéros à préfixes qui doivent être composés <b>avec</b> présélection.
		3-3-5-3	Sans présélect	Premiers chiffres des numéros à préfixes qui doivent être composés <b>sans</b> présélection.		

#### 4 Messagerie

4-1	Config. Tche 1 (tous les appareils)	4-1-1	Messag. ext.
		4-1-2	Répondeur
4-2	Répondeur		
4-4	Annonces	4-4-1	Enreg. annonce
		4-4-2	Ecoute annonce
		4-4-3	Effac. annonce
4-5	Longueur messg	4-5-1	Illimitée
		4-5-2	30 secondes
		4-5-3	60 sec
		4-5-4	120 sec
4-6	Enclench. répd	4-6-1	Immédiat
		4-6-2	après 10 sec
		4-6-3	après 20 sec
		4-6-4	après 30 sec
		4-6-5	automatique

Attribution de la touche **1** au répondeur ou à la messagerie externe (en mode veille, la maintenir **enfoncée** pour composer).

**Messag. ext.** : service de répondeur hébergé sur le réseau de votre opérateur et accessible sur abonnement. Le journal de la messagerie externe ne peut être affiché que si l'opérateur prend en charge cette fonction et que la touche **1** a été affectée à la messagerie externe.

En l'absence de nouveaux messages, le répondeur accepte l'appel après **20 s**. En présence de nouveaux messages, il accepte l'appel après **10 s**.